



DIVERSITY BUSINESS NEWSLETTER



Diversity Business Quarterly Newsletter

| www.odeo.ri.gov

| Issue # 5, January — March 2018

R.I. Department of Administration | Office of Diversity, Equity and Opportunity

Que es el NAICS?

(Artículo completo extraído de Census.gov)

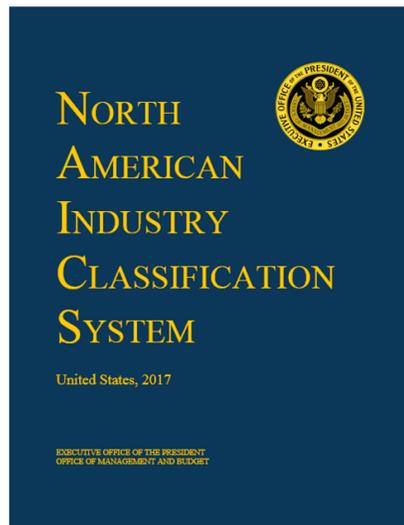
El Sistema de Clasificación Industrial de América del Norte (NAICS, por sus siglas en inglés) es el estándar utilizado por las agencias estadísticas federales para clasificar los establecimientos comerciales con el fin de recopilar, analizar y publicar datos estadísticos relacionados con la economía empresarial de los Estados Unidos.

El NAICS se desarrolló bajo los auspicios de la Oficina de Administración y Presupuesto (OMB, por sus siglas en inglés) y se adoptó en 1997 para reemplazar el sistema de Clasificación Industrial Estándar (SIC). Fue desarrollado conjuntamente por el Comité de Políticas de Clasificación Económica (ECPC) de EE. UU., Statistics Canada y el Instituto Nacional de Estadística y Geografía de México, para permitir un alto nivel de comparabilidad en las estadísticas comerciales entre los países de América del Norte.

El Sistema de Clasificación de la Industria de América del Norte es único entre las clasificaciones de la industria en que se construye dentro de un marco conceptual único. Las unidades económicas que tienen procesos de producción similares se clasifican en la misma industria, y las líneas trazadas entre las industrias demarcan, en la medida de lo posible, las diferencias en los procesos de producción.

El sitio web oficial del Gobierno de Estados Unidos que aparece abajo proporciona la información más reciente sobre los planes para las revisiones del NAICS, así como el acceso a varios archivos y herramientas de referencia del NAICS. Información adicional sobre los antecedentes y el desarrollo de NAICS está disponible en la sección de Historial de este sitio web. <https://www.census.gov/eos/www/naics/history/history.html>

Source: https://www.census.gov/eos/www/naics/2017NAICS/2017_NAICS_Manual.pdf



FOCO ÉTNICO



2018 BLACK HISTORY MONTH



En la conmemoración del Mes de la Historia Afroamericana, la Oficina de Diversidad, Igualdad y Oportunidad (ODEO) del Departamento de Administración de RI rinde homenaje a las generaciones de afroamericanos que lucharon contra la desgracia y lucharon valientemente por sus derechos y justicia.

"La injusticia en cualquier lugar es una amenaza para la Justicia en todas partes"
—MLK, Jr.—

EN ESTA EDICIÓN:

- Mensaje de la Directora Asociada Cheryl A. Burrell
- Mes de la historia Afroamericana
- Mes de la historia de la mujer
- Talleres de pre-certificación de ODEO
- Empleos y Adquisiciones en el Gobierno Estatal
- ODEO llegando a negocios nativo-americanos
- Tres negocios financieros esenciales

Y más...

**Un mensaje de la
Directora Asociada de ODEO
Cheryl A. Burrell**

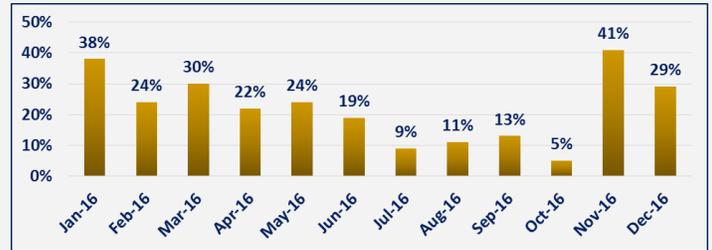


La Oficina de Diversidad, Equidad y Oportunidad (ODEO) fue creada por orden ejecutiva en el año 2014 y establecida como una división bajo las Leyes Generales de RI § 42-11-2.7 en 2016. ODEO supervisa las operaciones dentro de la Oficina Estatal de Igualdad de Oportunidades (EOO), la Oficina de Difusión y Diversidad de Recursos Humanos (HROD), la Oficina de Cumplimiento de Empresas Comerciales Minoritarias (MBECO) y la Oficina de Diversidad de Proveedores (SDO). Nuestra misión es crear y apoyar una cultura del gobierno estatal diversa e inclusiva, que valore y refleje la demografía cambiante de Rhode Island promoviendo oportunidades equitativas y justas para que todos los ciudadanos de Rhode Island sean empleados y/o hagan negocios con el Estado de Rhode Island.

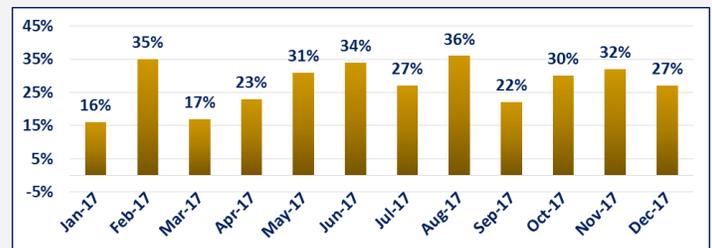
En los últimos años, nuestro equipo se ha involucrado en varias actividades que han llevado a un progreso significativo hacia el logro de nuestros objetivos. Las actividades han incluido el desarrollo de un plan de acción estratégico para el Poder Ejecutivo para mejorar la diversidad en el empleo y las adquisiciones; una revisión del proceso de certificación de MBE utilizando el programa LEAN que condujo a una disminución en el tiempo promedio de procesamiento de las aplicaciones de aproximadamente 50 días a 14 días; cambios regulatorios que crearon un sistema de puntos en el proceso de RFP que otorga hasta seis puntos al proveedor con la mayor tasa de participación de MBE; y, la creación de la Oficina de Diversidad de Proveedores, que ha trabajado estrechamente con MBECO para educar a las empresas sobre el proceso de certificación y para estimular una mayor participación en las actividades de adquisición del Estado. Los resultados de nuestros esfuerzos son los siguientes:

CONTRATACIÓN DE DIVERSIDAD DENTRO DE LA RAMA EJECUTIVA DEL GOBIERNO ESTATAL:

En 2016, la contratación mensual promedio de trabajadores de grupos étnicos diversos fue de **22%**:

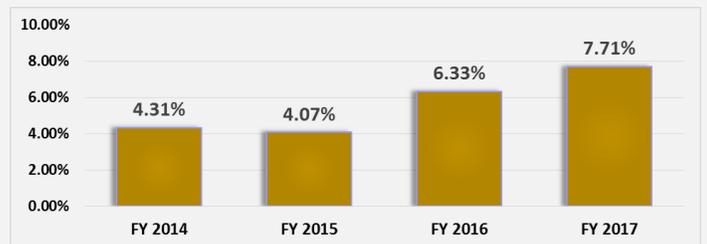


La contratación mensual promedio de trabajadores de grupos étnicos para 2017 fue de **28%**, un aumento del 6% en un año:



PARTICIPACIÓN DE MBE EN EL PROCESO DE CONTRATACIÓN:

En el año fiscal 2014, el porcentaje de participación de MBE en las actividades de adquisición del estado fue de aproximadamente 4.3%. Al final del año fiscal 2017, ese porcentaje casi se duplicó al 7.7%:



Si bien estamos satisfechos con el progreso que se ha logrado hasta la fecha, aún tenemos mucho trabajo por hacer. Seguimos comprometidos con nuestra misión y nuestros objetivos, y para garantizar que el gobierno estatal sea verdaderamente justo, equitativo e inclusivo para todos.

Atentamente,

Cheryl A. Burrell
Directora Asociada

WORKSHOP TALLERES



ODEO celebró talleres de pre-certificación en el Cape-Verdean Community Development y el Providence Community Library

La Oficina de Diversidad, Equidad y Oportunidad (ODEO) celebró dos talleres exitosos para firmas interesadas en solicitar la certificación como Minority Business Enterprise (MBE), Women Business Enterprise (WBE) y/o Disadvantaged Business Enterprise (DBE).

Los talleres fueron presentados por Dorinda Keene, Administradora Asistente de la Oficina de Cumplimiento de Empresas Empresariales Minoritarias (MBECO) y Elvys Ruiz, Jefa de la Oficina de Diversidad de Suplidores. El primer taller tuvo lugar el 13 de diciembre de 2017 en el the Cape Verdean American Community Development center, en la ciudad de Pawtucket. El segundo taller se llevó a cabo en la Biblioteca Comunitaria de Providence, el 15 de febrero de 2018.

"Ya sea que ya haya comenzado a trabajar en su solicitud o esté tratando de determinar si la certificación MBE/WBE/DBE beneficiará a su empresa, este taller es adecuado para usted", afirmó Dorinda durante su presentación.

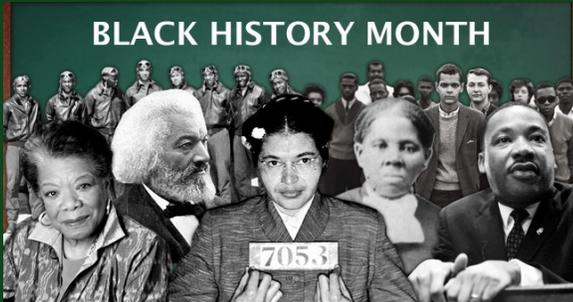
La Oficina de Diversidad de Suplidores (SDO) y la Oficina de Cumplimiento Empresarial de Empresas Minoritarias (MBECO) realizan talleres regularmente como parte de sus esfuerzos para mejorar las habilidades y capacidades de firmas existentes y potenciales certificadas por MBE.



TALLER EN CÁMARA DE COMERCIO HISPANA

Los miembros del personal de la Oficina de Diversidad, Equidad y Oportunidad del Departamento de Administración de RI: Elvys Ruiz, Jefe de la Oficina de Diversidad de Suplidores y Jean M. Heiss, Oficial de Servicios de Programación para el Programa Disadvantage Business Enterprise (DBE), asistieron al taller "Get Your Business Online with Google" en el Providence Marriott Hotel, organizado por la Cámara de Comercio Hispana de RI.

HERITAGE CELEBRATIONS



ODEO CELEBRA MES DE LA HISTORIA AFROAMERICANA

En conmemoración del Mes de la Historia Afroamericana, la Oficina de Diversidad, Igualdad y Oportunidad (ODEO) del Departamento de Administración de Rhode Island, rinde homenaje a las generaciones de afroamericanos que lucharon contra la desgracia y lucharon valientemente por sus derechos y su justicia.

El Mes de la Historia Afroamericana celebrado en el mes de febrero es una ocasión importante para reflexionar sobre los logros de la diáspora africana y sus contribuciones a la sociedad estadounidense de hoy.

Esta celebración es posible gracias a Carter G. Woodson, un historiador entrenado en Harvard, y la Asociación para el Estudio de la Vida e Historia de los Negros, que estableció la segunda semana de febrero para ser la "Semana de la Historia del Negro" nacional en 1926, como forma de llamar la atención sobre cuestiones de relevancia entre los negros en los Estados Unidos.

El mes de febrero fue seleccionado porque coincidió con los cumpleaños de Abraham Lincoln y Frederick Douglass. Pero es debido al Movimiento por los Derechos Civiles que la "Semana de la Historia Afroamericana" se transformó en el Mes de la Historia Afroamericana. Desde entonces, el gobierno de EE. UU. ha reconocido esta importante designación.

La historia afroamericana es historia estadounidense. Este mes estuvo lleno de actividades en todo el país y es un momento apropiado para que la gente aprenda más acerca de algunos de los afroamericanos más destacados y sus legados para las generaciones futuras.

**Como el Dr. Martin Luther King, Jr.
dijo una vez:**

"La oscuridad no puede sacar a la oscuridad; solo la luz puede hacer eso. El odio no puede sacar el odio; solo el amor puede hacer eso".



Jeannette Rankin, óleo sobre lienzo, Sharon Sprung, 2004.
(Colección de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos)

(Artículo completo extraído de www.biography.com)

Con motivo de la conmemoración del Mes de la Historia de la Mujer que se celebrara este mes de marzo de 2018, nos gustaría dedicar esta columna para destacar los logros de la primera mujer en ser miembro del Congreso de los Estados Unidos, Jeannette Rankin (R-Montana), que el año pasado marcó el centenario de su toma de posesión en el 65 ° Congreso el 2 de abril de 1917.

Rankin fue una pacifista y sufragista que votó en contra de las guerras contra Alemania en 1917 y de la guerra contra Japón después del ataque a Pearl Harbor en 1941, sin temer por las consecuencias políticas. De hecho, como resultado de su oposición a la guerra contra Alemania, arruinó su intento de reelección en 1917.

En 1917 Rankin propuso la formación de un Comité sobre el Sufragio de la Mujer, del cual fue nombrada líder. En 1918, se dirigió a la Cámara de Representantes después de que el comité emitió un informe para una enmienda constitucional sobre el derecho de las mujeres a votar:

"¿Cómo vamos a responder al desafío, señores?" Preguntó Rankin. "¿Cómo les explicaremos el significado de la democracia si el mismo Congreso que votó para hacer que el mundo sea seguro para la democracia se niegue a dar esta pequeña medida de democracia a las mujeres de nuestro país?"

Jeannette Rankin después de salir del congreso trabajó en temas de paz y pacifismo. Rankin murió el 18 de mayo de 1973, a la edad de 92 años, en Carmel, California.

Cortesía de Christine Blackerby, especialista en archivos del Centro de Archivos Legislativos de los Archivos Nacionales en Washington, DC. <https://www.biography.com/people/jeannette-rankin-9451806>



Diversity Business Enterprise Forum

OFFICE OF DIVERSITY, EQUITY AND OPPORTUNITY (ODEO)



April 17th, 2018

Time: 12:00 to 4:00 p.m.

The Veterans Memorial Auditorium

One Avenue of the Arts Providence, RI 02903

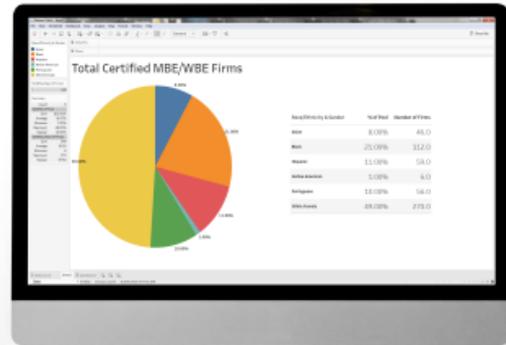
Please join us for the 2nd Annual Diversity Business Enterprise Forum, organized by the Rhode Island Department of Administration's Office of Diversity, Equity and Opportunity (ODEO) and our community partners.

FREE EVENT & OPEN TO THE PUBLIC

EMPLEO EN EL GOBIERNO ESTATAL

MBECO has new Fiscal Year reports for
Minority/Women Business Enterprises

[Click Here to access our online data dashboard.](#)



<http://odeo.ri.gov/offices/mbeco/reports/2017.php>

CONTRATACIÓN CON EL GOBIERNO ESTATAL

State Government Employment
Opportunity Workshops

Looking to learn more
about State Jobs and
the Civil Service Exam
process

[Click Here to register for one of
our Workshops!](#)

<http://odeo.ri.gov/offices/hrod/workshop-registration.php>

ODEO LLEGA A COMUNIDADES NATIVO AMERICANAS



El 12 de diciembre de 2017, se llevó a cabo una reunión entre los miembros de la Comunidad de Nativos Americanos y ODEO en el Museo Tomaquag en Exeter, RI. En representación de ODEO estuvieron Cheryl Burrell, Directora Asociada; Elvys Ruiz, Jefe de la Oficina de Diversidad de Suplidores (SDO) y Dorinda Keene, Administradora Asistente de la Oficina de Cumplimiento de Empresas Minoritarias (MBECO). Representando a la Comunidad Nativa Americana estuvieron Samantha Cullen-Fry, Coordinadora de IEN en el Museo Tomaquag; Lorén Spears, Directora Ejecutiva del Museo Tomaquag y Dinalyn Spears, Directora de Recursos Naturales y Planificación, Narragansett Indian Tribe.



Tres Estados Financieros Esenciales



(Artículo complete extraído de www.MBDA.gov)

El seguimiento preciso de los datos financieros no solo es fundamental para llevar a cabo las operaciones cotidianas de su pequeña empresa, sino que también es esencial cuando se buscan fondos de prestamistas o inversores para llevar su negocio al siguiente nivel.

Además, controlar sus finanzas puede ayudar a garantizar que sus productos y servicios tengan un precio adecuado, identificar cuáles son sus márgenes, determinar su flujo de efectivo y facilitar la llenada de los impuestos.

Aquí hay tres estados financieros básicos que son importantes para su pequeña empresa:

Balance general: Esta declaración proporciona al instante información financiera general de su pequeña empresa. Como una ecuación, se ve como obligaciones + patrimonio del propietario = activos. Los dos lados de la ecuación deben equilibrarse.

Cuenta de pérdidas y ganancias: Un estado de pérdidas y ganancias, también conocido como un estado de resultados, le permite proyectar ventas y gastos y, por lo general, cubre un período de algunos meses a un año.

Estado de flujo de efectivo: Esta declaración resalta cuánto dinero ingresará (entradas de efectivo) y saldrá (salidas de efectivo) de su negocio. Las entradas de efectivo incluyen ventas en efectivo, cobros de cuentas por cobrar, préstamos y otras inversiones. El equipo comprado, los gastos pagados, el inventario y otros pagos se consideran salidas de efectivo.

Para obtener más información acerca de MBDA, visite <https://www.mbda.gov/news/blog/2018/01/three-essential-financial-statements>



El Boletín de Negocios de Diversidad es una publicación trimestral en inglés-español del Departamento de Administración de RI | Oficina de Diversidad, Equidad y Oportunidad (ODEO).

Contáctenos

One Capitol Hill
Providence, RI 02908
Phone: (401) 574-8253
Elyvs.ruiz@doa.ri.gov

Visit us on the web at
www.odeo.ri.gov

Créditos

Las fotos utilizadas en este boletín son cortesía de U.S. Small Business Administration, the Minority Business Development Agency | U.S. Department of Commerce y Office of Diversity, Equity and Opportunity (ODEO).